

PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
EN	EC DECLARATION OF CONFORMITY	HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DE	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	SK	EÚ VYHLÁŠENIE O ZHODE
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	ET	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI				

DT-C1/d_zg_šoi/0247/00

1. (PL) **ŚOI** (EN) **PPE** (DE) **PSA** (RO) **EIP** (LT) **AAP** (HU) **Egyéni védőeszköz** (LV) **IAL** (ET) **Isikukaitsevahend** (BG) **ЛПС** (CS) **OOP** (SK) **OOP** (SL) **Osebna varovalna oprema** (HR) **OZO**

L10410

(PL) numer seryjny (EN) serial number (DE) seriennummer (RO) numărul de serie (LT) serijos numeris (HU) sorozatszám (LV) sērijas numurs (ET) seerianumber (BG) серийен номер (CS) sériové číslo (SK) série (SL) serijska številka (HR) serijski broj

XXXXX/01/YY/ZDI

2. PL **PRODUCENT** (EN) **MANUFACTURER** (DE) **HERSTELLER** (RO) **PRODUCĂTOR** (LT) **GAMINTOJAS** (HU) **GYÁRTÓ** (LV) **RAŽOTĀJS** (ET) **TOOTJA** (BG) **ПРОИЗВОДИТЕЛ** (CS) **VÝROBCE** (SK) **PROIZVAJALEC** (SL) **VÝROBCA** (HR) **PROIZVOĐAČ**

**BEIJANG HUIYUAN PLASTIC PRODUCTS CO., LTD,
BINHE INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE
HE NAN ZHAI TOWN 101500, MIYUN COUNTY,
BEIJING CHINA**

(PL) **UPOWAŻNIONY PRZEDSTAWICIEL** (EN) **AUTHORIZED REPRESENTATIVE** (DE) **BEVOLLMÄCHTIGTER** (RO) **REPREZENTANT AUTORIZAT** (LT) **MEGHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE** (HU) **PILNVAROTAIS PĀRSTĀVNIS** (LV) **VOLITATUD ESINDAJA** (ET) **VOLITATUD ESINDAJA** (BG) **УПЪЛНОМОЩЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ** (CS) **ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE** (SK) **OPRÁVNENÝ ZÁSTUPCA** (SL) **POOBLAŠČENI ZASTOPNIK** (HR) **OVLAŠTENI ZASTUPNIK**

PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa, Poland

3. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta
(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
(RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.
(LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe
(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:
(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:
(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:
(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя
(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce
(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec
(HR) Ova se izjava o skladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

4. (PL) Przedmiot deklaracji: **PRZEMYSŁOWY HEŁM OCHRONNY „LAHTI”**
(EN) Object of the declaration: **INDUSTRIAL PROTECTIVE HELMET „LAHTIPRO”**
(DE) Gegenstand der Erklärung: **INDUSTRIE-SCHUTZHELM „LAHTIPRO”**
(RO) Obiectul declarației: **CASTĂ DE PROTECȚIE INDUSTRIALĂ „LAHTIPRO”**
(LT) Deklaracijos objektas: **PRAMONĖS APSAUGINIS ŠALMAS „LAHTIPRO”**
(HU) A nyilatkozat tárgya: **IPARI VÉDŐSÁK „LAHTIPRO”**
(LV) DeklarācijasS priekšmets: **Industriālā aizsargķivere „LAHTIPRO”**
(ET) Deklareeritav toode: **TÖÖSTUSLIK KAITSEKIIVER „LAHTIPRO”**
(BG) Предмет на декларацията: **ИНДУСТРИАЛНА ЗАЩИТНА КАСКА „LAHTIPRO”**
(CS) Předmět prohlášení: **PRŮMYSLOVÁ OCHRANNÁ PŘILBA „LAHTIPRO”**
(SK) Predmet vyhlásenia: **PRIEMYSELNÁ OCHRANNÁ PRILBA „LAHTIPRO”**
(SL) Predmet izjave: **INDUSTRIJSKA ZAŠČITNA ČELADA „LAHTIPRO”**
(HR) Predmet izjave: **INDUSTRIJSKA ZAŠTITNA KACIGA „LAHTIPRO”**

(PL) numer produktu (EN) product (DE) produkt (RO) numărul produsului (LT) gaminio (HU) termék (LV) ražojuma (ET) toote (BG) продуктов (CS) výrobek (SK) číslo výrobku (SL) proizvod (HR) proizvod:

L10410XX

XX:

- 01- niebieski/blue/blau/albastru/mėlynas/kék/zils/sinine/син/modrý/modrý/ modro/plava
- 02- żółty/yellow/gelb/galben/geltonas/sárga/dzeltens/kollane/ жълт/žlutý/žltý/rumena/žuta boja
- 03- pomarańczowy/orange/orange/oranżinis/narancs/oranžs/oranž/oranžev/oranžový/oranžový/oranžna/ naranča
- 04- zielony/green/grün/verde/žalias/zöld/zaļš/roheline/зелен/zelená/zelená/zelena/ zelena;
- 05- biały/white/weiß/alb/baltas/fehér/balts/valge/бял/bílá/biela/ bela/bijela;
- 06- czerwony/red/rot/roşu/raudonas/piros/sarkans/punane/червен/červená/červená/rdeča/Crvena

(PL) Typ (EN) Type: (DE) Typen: (RO) Tip: (LT) Tipas: (HU) Típus: (LV) Tipa: (ET) Tüüp: (BG) Тип: (CS) Typ: (SK) Typ: (SL) Tip: (HR) Tip:

ANB-3 RATCHET

(PL) Kategoria (EN) Category (DE) Kategorie (RO) Categoria (LT) Kategorija (HU) Kategória (LV) Kategorija (ET) Kategooria (BG) Категория (CS) Kategorie (SK) Kategória (SL) kategorija (HR) kategorija

II

5. (PL) Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG
- (EN) The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament and of The Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC
- (DE) Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates
- (RO) Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului
- (LT) 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB
- (HU) A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgyva megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről
- (LV) Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK
- (ET) Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ
- (BG) Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета
- (CS) Předmět prohlášení popsáný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS
- (SK) Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS
- (SL) Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrežno harmonizacijsko zakonodajo Unije Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS
- (HR) Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage

Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6.

- | | |
|---|--|
| (PL) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano | (EN) References to the relevant harmonised standards used |
| (DE) Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen | (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite |
| (LT) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus | (HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás |
| (LV) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem | (ET) Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele |
| (BG) Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти | (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity |
| (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy | (SL) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde |
| (HR) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme | |

EN 397:2012+A1:2012

- 7 (PL) Jednostka notyfikowana , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, nr **2849** przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE PPE18161028
- (EN) The notified body , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, nr **2849** performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate PPE18161028
- (DE) Die notifizierte Stelle , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, NB **2849** hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung PPE18161028
- (RO) Organismul notificat : , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, număr **2849** a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare de tip UE PPE18161028
- (LT) Notifikuotoji įstaiga : , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, **Irland**, numeris **2849** atliko ES tipo tyrimą (B modulį) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą PPE18161028
- (HU) , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, szám **2849** bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és PPE18161028-típusvizsgálati tanúsítványt
- (LV) Paziņotā struktūra : , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, numurs **2849** veica ES tipa pārbaudi (B modulī) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu PPE18161028
- (ET) Teavitatud asutus s , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, number **2849** viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi PPE18161028
- (BG) Нотифицираният орган , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, номер **2849** извърши ЕС изследване на типа (модул В) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа PPE18161028
- (CS) Oznámený subject , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, číslo **2849** provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu PPE18161028
- (SK) Notifikovaná osoba , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, číslo **2849** vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu PPE18161028
- (SL) Priglašeni organ : , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, številka **2849** je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa PPE18161028
- (HR) Prijavljeno tijelo , INSPEC INTERNATIONAL B.V. address: BEECHAVENUE 54-62, 1119 PW, SCHIPHOL -RIJIK, NETHERLANDS, broj **2849** obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa PPE18161028

8.

Artur Strybuć

Specjalista ds. certyfikacji i oceny zgodności
Certification and Quality Assurance Specialist